

HPs begrensende garanti

Du finner HPs begrensende garanti som gjelder uttrykkelig for ditt produkt, på startmenyen på datamaskinen din og/eller på CD/DVD-en i esken. For enkelte land/regioner følger et trykt eksemplar av HPs begrensende garanti med i esken. I land/regioner der garantien ikke følger med i trykt format, kan du be om et trykt eksemplar fra hp.com/go/orderdocuments, eller skrive til HP til:

Nord-Amerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europa, Midt-Østen, Afrika: Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco/Naviglio (MI), Italia

Asia/Stillehavet: Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Vennligst oppgi produktnavn, garantiperiode (finnes på serienummeretiketten), navn og postadresse.

HP Gwarancja

Właściwą dla produktu ograniczoną gwarancję HP można znaleźć w menu Start komputera i/lub na dysku CD/DVD dostarczonym z urządzeniem. W niektórych krajach/regionach dołączana jest drukowana ograniczona gwarancja HP. W krajach/regionach, w których gwarancja nie jest dostarczana w postaci drukowanej, można zażądać kopii drukowanej, odpowiadając witynę hp.com/go/orderdocuments lub pisząc na jeden z poniższych adresów:

Ameryka Północna: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europa, Bliski Wschód i Afryka: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Włochy

Azja/Pacyfik:Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Należy dołączyć nazwę produktu, okres gwarancji (znajdujący się na etykiecie z numerem seryjnym), nazwisko i adres pocztowy.

HP Гарантия

Четко оговоренную ограниченную гарантию HP, применимую к вашему продукту, можно найти в меню «Пуск» компьютера и/или на компакт-диске/диске DVD, входящем в комплект поставки. В некоторых странах/регионах печатная ограниченная гарантия HP входит в комплект поставки. В некоторых странах/регионах, где гарантия не предоставляется в печатном формате, можно запросить печатную копию на веб-узле hp.com/go/orderdocuments или написать письмо по адресу:

Северная Америка: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Европа, Ближний Восток, Африка: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy

Азиатско-тихоокеанский регион: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Укажите наименование продукта, гарантийный период (находится на наклейке с серийным номером), имя и почтовый адрес.

Omejena garancija HP

Izreseno HP-jevo omejeno garancijo za vaš izdelek najdete v meniju Start (Start) vašega računalnika in/ali na disku CD/DVD, priloženem v škafli. Omejena garancija HP je za nekatere države oziroma območja v tiskani obliki priložena v škafli. V državah oz. na območjih, kjer garancija ni podana v tiskani obliki, lahko tiskano kopijo garancije naročite na spletnem mestu hp.com/go/orderdocuments ali pišete HP-ju na naslov:

Severna Amerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Evropa, Blížnji in Srednji Vzhod, Afrika: Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco/Naviglio (MI), Italy

Azija in Pacifik: Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Prosimo, navedite naziv svojega izdelka, obdobje veljavnosti garancije (najdete ga na nalepki s serijsko številko), ime in poštni naslov.

HP:s begränsade garanti

Du hittar HP:s begränsade garanti, som uttryckligen anges i den form som är tillämplig för din produkt, i din dators startmeny och/eller på CD/DVD-skivan som följer med i lådan. I en del länder/regioner finns det ett tryckt exemplar av HP:s begränsade garanti i lådan. I länder/regioner där garantin inte tillhandahålls i tryckt format kan du begära ett tryckt exemplar från hp.com/go/orderdocuments eller skriva till HP på:

Nordamerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europa, Mellanöstern, Afrika: Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco/Naviglio (MI), Italien

Asien/Pacifikhavsområdet: Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Skriv din produkts namn och garantiperiod (finns på serienummeretiketten), ditt namn och din postadress.

HP Garanti

Ürünüzde ilipkin ayrıntılı bekilde sağlanan HP Sýnýrly Garantisini PC'nizin başlat menüsünde ve/veya kutuyla birlikte gelen CD/DVD'de bulabilirsiniz. Bazı ülkeler/bölgeler için kutu içinde HP Sýnýrly Garantisi'nin basılıy doküman hali vardыр. Garantinin basılıy doküman olarak sağlanmadырy bazı ülkelerde/bölgelerde, hp.com/go/orderdocuments adresinden veya bu adrese yazarak dokümanы talep edebilirsiniz:

Kuzey Amerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, ABD

Avrupa, Orta Doğu, Afrika: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Ýtalya

Asya Pasifik: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507

Lütfen ürününüzün adынy, garanti süresini (seri numarasы etiketindedir), adынzy ve posta adresinizi de ekleyin.

HP限定保証規定

お使いの製品に適用できるHP限定保証規定は、コンピューターの[スタート]メニューまたは付属のCD/DVDに明示的に記載されています。一部の国または地域では、印刷物のHP限定保証規定が付属しています。印刷物として保証規定が提供されていない国または地域では、http://www.hp.com/go/orderdocuments/（英語サイト）でオンラインで申し込むか、または下記宛てに郵送で申し込むことで、印刷物のコピーを入手できます。

北米: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

ヨーロッパ、中東、アフリカ: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy

アジア太平洋: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

郵送で申し込む場合は、お使いの製品名、保証期間（シリアル番号ラベルに記載されています）、お客様のお名前、および郵送先の住所を明記してください。

HP 제한 보증

제품에 적용되는 명시된 HP 제한 보증서는 PC의 시작 메뉴를 이용하거나 제품과 함께 동봉된 CD/DVD를 통해 확인할 수 있습니다. 일부 국가/지역에서는 HP 제한 보증서가 인쇄물 형태로 제품과 함께 동봉되어 제공됩니다. 보증서가 인쇄물 형태로 제공되지 않는 국가/지역의 경우에는 hp.com/go/orderdocuments를 방문하거나 다음 주소로 서신을 보내 인쇄본을 요청할 수 있습니다.

북아메리카: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

유럽, 중동, 아프리카: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy

아시아 태평양: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

서신에 제품 이름, 보증 기간(일련 번호 레이블에 적혀 있음), 성명 및 우편 주소를 기재해 주십시오.

HP 有限保修

您可以在计算机的开始菜单和/或随包装盒提供的 CD/DVD 中找到适用于您的产品的显式提供的 HP 有限保修声明。对于某些国家/地区，包装盒中提供了印刷的 HP 有限保修声明。对于未提供印刷格式的 HP 有限保修声明的国家/地区，您可以从 hp.com/go/orderdocuments 或致信以下地址以获取保修声明的印刷副本：

北美： Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

欧洲、中东和非洲： Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy

亚太地区： Hewlett-Packard, POD, P.O.Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

请同时提供产品名、保修期（可在序列号标签上找到）、姓名和通邮地址。

HP 有限保固

您可以在電腦的開始功能表和/或包裝盒內隨附的 CD/DVD 中，找到明確提供且適用於產品的 HP 有限保固。在某些國家/地區，則會在包裝盒內隨附一份 HP 有限保固的印刷本。在並未提供保固印刷本的國家/地區中，您可以向 hp.com/go/orderdocuments 要求一份印刷本，或是來函：

北美： Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

歐洲、中東、非洲： Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy

亞太地區： Hewlett-Packard, POD, P.O.Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

請在信中註明您的產品名稱、保固期限（可以在序號標籤上找到）、姓名以及郵件收件地址。

الضمان

مكنك العثور على "الضمان المحدود من HP" الموجود بشكل صريح والمطبق على المنتج الخاص بك في القائمة "إبدأ" الموجودة على الكمبيوتر الشخصي الخاص بك و/أو في القرص المضغوط/القرص الرقمي DVD الموجود في المربع. وبالنسبة لبعض البلاد/المناطق يتم توفير "الضمان المحدود من HP" المضيوع في المربع. وفي حالة عدم توفر ضمان مطبوع في بلاد/مناطق، يمكنك طلب نسخة مطبوعة من hp.com/go/orderdocuments أو اكتب إلى:

أمريكا الشمالية

Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

أوروبا، الشرق الأوسط وإفريقيا

Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy

آسيا المظلة على المحيط الهادئ

Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

الرجاء تضمين اسم المنتج الخاص بك، ومدة الضمان (الموجودة على ملصق الرقم التسلسلي)، والاسم، والعنوان البريدي.

HP Záruka

Výslovně poskytnutou omezenou zárukou společnosti HP vztahující se na příslušný produkt naleznete v úvodní nabídce v počítači a na disku CD/DVD dodaném v krabici. V některých zemích nebo oblastech se v krabici dodává vytištěná omezená záruka společnosti HP. V zemích nebo oblastech, v nichž se záruka nedodává v tištěném formátu, si lze vyžádat tištěnou kopii prostřednictvím adresy hp.com/go/orderdocuments nebo o ni písemně požádat na následujících adresách:

Severní Amerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Evropa, Střední Východ, Afrika: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy

Tichomoří: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Uveďte název produktu, záruční lhůtu (je uvedena na štítku se sériovým číslem), jméno a poštovní adresu.

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock or damage to your equipment:

- Do not disable the power cord grounding plug. The grounding plug is an important safety feature.
- Plug the power cord in a grounded (earthed) outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect power from the monitor by unplugging the power cord from the electrical outlet.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan perangkat:

- Jangan mematikan colokan pembumian kabel listrik. Colokan pembumian merupakan alat pengaman yang penting.
- Colokkan kabel listrik ke stopkontak yang dibumikan (grounded) dan mudah diakses setiap saat.
- Putuskan daya listrik dari monitor dengan melepaskan kabel listrik dari stopkontak listrik.

AVISO: Para reduzir o risco de choque elétrico ou danos ao equipamento:

- Não desative o plugue de aterramento do cabo de alimentação. O plugue de aterramento é um importante recurso de segurança.
- Ligue o cabo de alimentação em uma tomada aterrada que seja de fácil acesso sempre.
- Desligue o monitor desconectando o cabo de alimentação da tomada elétrica.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o daños en el equipo, haga lo siguiente:

- No desactive el enchufe de conexión a tierra. El enchufe de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.
- Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
- Desconecte la alimentación del monitor desenchufando el cable de alimentación del tomacorriente.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de descarga eléctrica o de que se dañe el equipo:

- No desactive la conexión a tierra del cable de alimentación. Esta conexión es un elemento de seguridad importante.
- Enchufe el cable de alimentación a una toma de alimentación con conexión a tierra a la que se pueda acceder fácilmente en todo momento.
- Apague el monitor desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di folgorazioni e danni all'apparecchiatura:

- Non scollegare il contatto di terra del connettore del cavo d'alimentazione. Il collegamento a terra è un'importante caratteristica di sicurezza.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente collegata a massa (messa a terra) che sia facilmente accessibile in qualsiasi momento.
- Scollegare l'alimentazione dal monitor disinserendo il cavo di alimentazione o dalla presa elettrica.

ADVARSEL: Følg nedenstående fremgangsmåde for at undgå kortslutning eller beskadigelse af udstyret:

- Strømledningen bør altid være tilsluttet jordforbindelsesskiktet. Dette jordforbindelsesskikt har en viktig sikkerhedsfunktion.
- Strømledningen skal tilkobles en lettigåengelig stikkontakt med jordforbindelse.
- Afbryd strømmen til skærmen ved at tage stikket ud af stikkontakten.

WAARSCHUWING: U beperkt het risico van elektrische schokken of schade aan de apparatuur als volgt:

- Gebruik altijd een geaarde netsnoerstekker. De geaarde stekker is een belangrijke veiligheidsvoorziening.
- Steek het netsnoer in een geaard stopcontact dat altijd gemakkelijk te bereiken is.
- Als u de stroomtoevoer naar de monitor geheel wilt uitschakelen, haalt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

VAARA: Vältä sähköiskun tai laitteen vahingoittumisen vaara seuraavasti:

- Älä poista virtajohdon maadoituspistoketta käytöstä. Maadoituspistoke on tärkeä turvallisuuden kannalta.
- Kytke virtajohto maadoitettuun pistorasiaan, joka on aina helposti käytettävissä.
- Katkaise näytön virta irrottamalla virtajohto pistorasiasta.

AVERTISSEMENT : afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de détérioration de l'équipement :

- Ne neutralisez pas la connexion de terre du cordon d'alimentation. La prise de terre est un élément de sécurité essentiel.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur avec conducteur de terre, accessible facilement.
- Isolez le moniteur du secteur en débranchant le cordon d'alimentation de la prise électrique.

VORSICHT: So vermindern Sie die Gefahr eines Stromschlags oder einer Beschädigung der Geräte:

- Klemmen Sie auf keinen Fall den Schutzleiter des Netzkabels ab. Dieser Schutzleiter erfüllt eine wichtige Sicherheitsfunktion.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine geerdete Netzsteckdose an, die jederzeit leicht erreichbar ist.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Monitor, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή βλάβης στον εξοπλισμό:

- Να χρησιμοποιείτε πάντα καλώδιο με γείωση. Η γεωμένη πρίζα είναι πολύ σημαντικό στοιχείο για την ασφάλειά σας.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε γεωμένη ηλεκτρική πρίζα, στην οποία η πρόσβαση είναι εύκολη ανά πάσα στιγμή.
- Αποσυνδέστε την τροφοδοσία από την οθόνη βγαζοντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πρίζα.

⚠ ADVARSEL: Slik reduserer du faren for elektrisk støt eller skade på utstyret:

- Ikke deaktiver jordingen i strømledningen. Jordingspluggen er en viktig sikkerhetsfunksjon.
- Koble til strømkabelen i et jordat uttak som er lett tilgjengelig til enhver tid.
- Koble fra strømmen til skjermen ved å trekke ut strømkabelen fra strømuttaket.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia sprzętu:

- Nie wolno w żaden sposób blokować połączenia zerującego we wtyczce kabla zasilającego. Połączenie zerujące pełni bardzo ważną funkcję zabezpieczającą.
- Kabel zasilający należy podłączyć do uziemionego gniazda sieci elektrycznej, znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.
- Zasilanie od zestawu należy odłączyć, wyjmując kabel zasilający z gniazda sieci elektrycznej.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание поражения электрическим током или повреждения оборудования соблюдайте следующие правила.
- Не отсоединяйте заземляющий контакт вилки шнура питания. Заземление очень важно для обеспечения безопасной эксплуатации.
- Подсоединяйте шнур питания к заземленной электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
- Отключайте питание оборудования, извлекая вилку кабеля питания из электрической розетки.

OPOZORILO: Upošteвайте naslednja priporočila, da zmanjšate možnost elektricnega udara in poškodbe opreme:

- Ne spreminjajte ozemljenega vtiča na napajalnem kablu, ker ima pomembno varnostno vlogo.
- Vtičnite vtič v ozemljeno električno vtičnico, ki je vedno zlahka dostopna.
- Napajanje monitorja prekinite tako, da iztaknete napajalni kabel iz zidne vtičnice.

VARNING: Så här minskar du risken för elektriska stötar och skada på utrustningen:

- Ta inte bort nätsladdens jordförbindelse. Den har en viktig säkerhetsfunktion.
- Sätt in nätsladden i ett jordat eluttag som alltid är lätt att komma åt.
- Koppla från strömmen från bildskärmen genom att ta ut nätsladden ur det elektriska vägguttaget.

UYARI: Elektrik çarpması veya aygitinizin zarar görmesi riskini azaltmak için:

- Güç kablosu topraklı prizini devre dışı bırakmayın. Topraklı priz aygitin güvenliği için önemlidir.
- Güç kablosunu her zaman kolayca erişilebilen bir topraklı fişe takın.
- Monitörün elektrik bağlantısını güç kablosunu elektrik fişinden çekerek kesin.

警告：感電や装置への損傷を防ぐため、必ず以下の注意事項をお守りください。

- 安全に使用するため、必ず電源コードのアース端子を使用して接地してください。
- 電源コードは、製品の近くの手が届きやすい場所にある接地された電源コンセントに差し込んでください。
- 製品への外部電源の供給を完全に遮断するには、電源を切った後、コンセントから電源コードのプラグを抜いてください。

경고: 감전 또는 사용 중인 장비로부터 손상 위험을 줄이려면,

- 전원 코드 접지 플러그를 반드시 사용하십시오. 접지 플러그는 중요한 안전 장치입니다.
- 전원 코드는 항상 쉽게 액세스할 수 있는 접지된 콘센트에 꽂으십시오.
- 전기 콘센트에서 전원 코드를 뽑아 모니터의 전원을 해제하십시오.

警告：为降低电击或对设备造成损坏的风险，请：

- 不要禁用电源线接地插头。接地插头是一项重要的安全保护措施。
- 将电源线插入到始终容易接触到的接地（连接到地面）电源插座。
- 从电源插座上拔下电源线以断开显示器的电源。

警告：若要降低觸電或損壞設備的風險：

- 請務必使用電源線接地插頭。接地插頭是一項重要的安全功能。
- 請將電源線插入接地而且可隨時操控的插頭中。
- 請從電源插座中拔除電源線，以便中斷顯示器的電源。

تحذير: للتقليل من خطر حدوث صدمة كهربائية أو تلف لتجهيزاتك:

- لا تقم بتعطيل الموصل الأرضي الخاص بسلك الطاقة. يعتبر الموصل الأرضي ميزة ضرورية للسلامة.
- قم بتوصيل سلك الطاقة بأخذ أرضي يسهل الوصول إليه في كل الأوقات.
- قم بفصل الطاقة عن الشاشة بواسطة فصل سلك الطاقة من المأخذ الكهربائي.

VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení, je třeba dodržovatnásledující pokyny:

- Neodpojujte zemnické zástrecku napájecího kabelu. Zemnické zástrecka je důležité bezpečnostní zařízení.
- Napájecí kabel zapojte do uzemněné zásuvky, která je za každé situace snadno dostupná.
- Napájení monitoru odpojte vytážením napájecího kabelu z elektrické zásuvky.

HP ZR30w LCD Monitor

Quick Setup

Pemasangan Cepat

Configuração Rápida

Configuración Rápida

Lea esto primero

Installazione Rapida

Hızlı Kurulum

Hurtig opsætning

Snel aan de slag

Pika-asennus

Aide-memoire d’installation

Kurzanleitung

Γρήγορη εγκατάσταση και ρύθμιση

Rychlá instalace

Snabbinstallation



Szybka instalacja

Быстрая установка

Hitra namestitve

Hurtiginstallering

Hızlı Kurulum

クイック セットアップ

빠른 설치

快速安裝

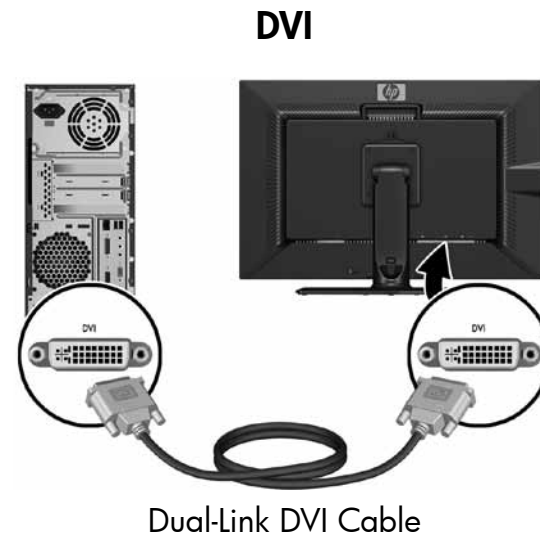
快速安裝

إعداد سريع

1

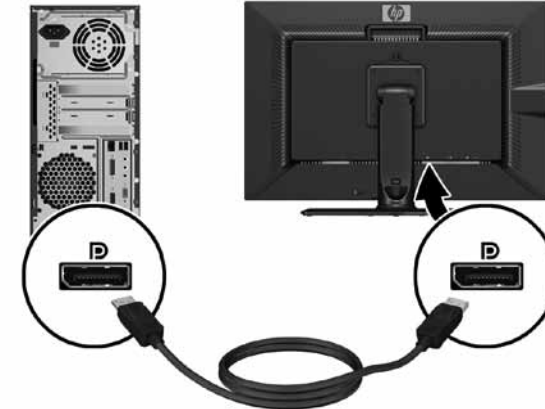


2

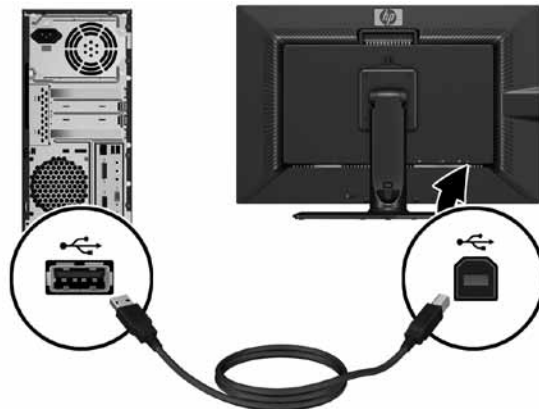


DVI

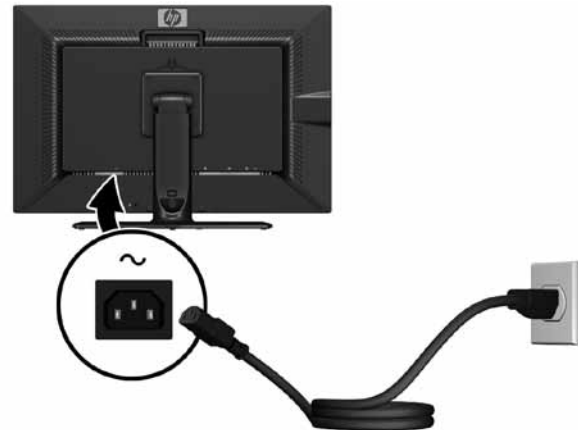
DisplayPort



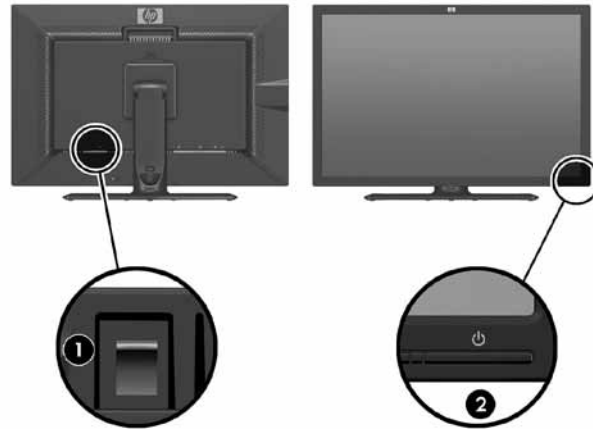
3



4



5



6



HP Limited Warranty

You can find the expressly provided HP Limited Warranty applicable to your product in the start menu on your PC and/or in the CD/DVD provided in the box. For some countries/regions a printed HP Limited Warranty is provided in the box. In countries/regions where the warranty is not provided in printed format, you may request a printed copy from hp.com/go/orderdocuments or write to HP at:

North America: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europe, Middle East, Africa: Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco/Naviglio (MI), Italy

Asia Pacific: Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Please include your product name, warranty period (found on your serial number label), name and postal address.

Garansi Terbatas HP

Jaminan Terbatas HP untuk produk Anda yang dinyatakan secara tersurat dapat dilihat di menu start pada PC dan/atau CD/DVD yang disertakan dalam kemasan. Di beberapa negara/kawasan, dokumentasi Jaminan Terbatas HP disertakan dalam kemasan. Di beberapa negara/kawasan yang tidak menyediakan jaminan dalam format cetak, Anda dapat meminta salinan cetak melalui hp.com/go/orderdocuments atau mengirimkan surat ke:

Amerika Utara: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, AS

Eropa, Timur Tengah, Afrika: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia

Asia Pasifik: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapura 911507

Cantumkan nama produk, masa berlaku jaminan (terdapat di label nomor seri produk), nama, serta alamat lengkap Anda.

Garantia Limitada da HP

Você pode encontrar a garantia expressamente fornecida pela HP aplicável para seu produto no menu iniciar e seu PC e/ou no CD/DVD que vem na caixa. Para alguns países/regiões é fornecida uma Garantia Limitada HP impressa na caixa. Em países/regiões onde a garantia não é fornecida em formato impresso, você pode solicitar uma cópia impressa em hp.com/go/orderdocuments ou escrever para:

América do Norte: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europa, Oriente Médio, África: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Itália

Pacífico Asiático: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Por favor, inclua o nome de seu produto, período de garantia (encontre na etiqueta de número de série) nome e endereço postal.

HP Garantie

Usted puede encontrar la garantía expresamente proporcionada por HP para su producto en el menú inicio en su PC o en el CD/DVD que viene en la caja. Para algunos países o regiones se suministra una garantía limitada HP impresa en la caja. En aquellos países o regiones donde la garantía no se suministra en formato impreso, usted puede solicitar una copia impresa desde hp.com/go/orderdocuments o escriba para:

América del Norte: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, Estados Unidos

Europa, Medio Oriente y África: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia

Pacífico Asiático: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507

Sírvase a incluir el nombre del producto, período de garantía (se encuentra en la etiqueta del número de serie), nombre y dirección postal.

HP Garanzia

La garanzia limitata HP espressamente fornita per il prodotto è disponibile nel menu Start del PC e/o nel CD/DVD incluso nella confezione. Per alcuni paesi/regioni nella confezione è anche inclusa la versione stampata della garanzia limitata HP. Per i paesi/regioni per i quali non viene fornita la versione stampata della garanzia limitata HP, è possibile richiederla sul sito Web hp.com/go/orderdocuments o scrivendo al seguente indirizzo:

America del Nord: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europa, Medio Oriente e Africa: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia

Asia Pacifico: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Includere il nome del prodotto, il periodo di garanzia (riportato sull'etichetta del numero di serie), il proprio nome e l'indirizzo postale.

HPs begrænsede garanti

Du finder den medfølgende udtrykkelige begrænsede HP-garanti, som gælder for dit produkt, i menuen Start på din pc og/eller på den cd/dvd, der findes i pakken. For nogle lande/områder medfølger der en trykt begrænset HP-garanti i pakken. I lande/områder, hvor garantien ikke medfølger i trykt form, kan du anmode om en trykt udgave via hp.com/go/orderdocuments eller skrive til HP på:

Nordamerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europa, Mellemøsten, Afrika: Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco/Naviglio (MI), Italien

Asien/Stillehavsområdet: Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Anfør venligst produktnavn, garantiperiode (findes på mærkatene med serienummeret), navn og postadresse.

HP Garantie

U kunt de geleverde garantievoorwaarden van HP die van toepassing zijn op uw product vinden in het menu Start van uw PC en/of op de CD/DVD die is meegeleverd in de doos. Voor een aantal landen/regio's worden gedrukte garantievoorwaarden in de doos meegeleverd. In landen/regio's waar de garantie niet gedrukt wordt geleverd, kunt u een gedrukt exemplaar aanvragen op hp.com/go/orderdocuments of u kunt schrijven naar:

Noord-Amerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, V.S.

Europa, Midden-Oosten, Afrika: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italië

Pacifisch Azië: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Geef hierbij de productnaam, de garantieperiode (deze vindt u op het label met het serienummer), uw naam en adres op.

HP:n rajoitettu takuu

Läydät tuotetasi koskevan HP:n rajoitetun takuun tietokoneesi Käynnistä-valikosta ja/ tai laatikossa mukana olevalla CD/DVD-levyllä. Joissakin maissa ja tietyillä alueilla HP:n rajoitettu takuu toimitetaan painettuna laatikossa. Maissa ja alueilla, joissa takuutodistusta ei toimiteta painettuna muodossa, voit pyytää painettua kappaleita osoitteesta hp.com/go/orderdocuments tai kirjoittaa HP:lle osoitteeseen:

Pohjois-Amerikka: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, Yhdysvallat

Eurooppa, Lähi-itä, Afrika: Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco/Naviglio (MI), Italia

Asia/Tyynenmeren alue: Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Liitä mukaan tuotteen nimi, takuuaika (lukee sarjanumerotarrassa), nimi ja postiosoite.

HP Garantie

Vous pouvez trouver la garantie limitée HP expressément fournie qui s'applique à votre produit dans le menu Démarrer de votre PC et/ou dans le CD/DVD fourni dans la boîte. Pour certains pays/régions, une garantie limitée HP imprimée est fournie dans la boîte. Dans les pays/régions où la garantie n'est pas fournie au format imprimé, vous pouvez demander une copie imprimée via l'adresse hp.com/go/orderdocuments ou écrire à :

Amérique du Nord : Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, États-Unis

Europe, Moyen-Orient, Afrique : Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italie

Asie Pacifique : Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapour 911507

Veillez inclure le nom de votre produit, la période de garantie (disponible sur l'étiquette du numéro de série), le nom et l'adresse postale.

HP Garantie

Sie können die für Ihr Produkt ausdrücklich bestimmte beschränkte HP Garantie im Startmenü auf Ihrem PC und/oder in der CD/DVD im Versandkarton finden. Für einige Länder/Regionen wird eine gedruckte beschränkte HP Garantie im Versandkarton beigelegt. In Ländern/Regionen, in denen die Garantie nicht in Druckform zugestellt wird, können Sie sie als Schriftstück von hp.com/go/orderdocuments anfordern oder schriftlich unter der Adresse:

Nordamerika: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Europa, Naher Osten, Afrika: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italien

Asien, Pazifik: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Geben Sie den Produktnamen, den Garantiezeitraum (auf dem Etikett mit der Seriennummer), Ihren Namen und Ihre Anschrift an.

Περιορισμένη εγγύηση της HP

Μπορείτε να βρείτε την Περιορισμένη Εγγύηση της HP η οποία παρέχεται ρητώς και η οποία ισχύει για το προϊόν σας από το μενού έναρξης του υπολογιστή σας ή/και από το CD/DVD που παρέχεται στη συσκευασία. Για ορισμένες χώρες/περιοχές παρέχεται επίσης σε εκτύπωση η Περιορισμένη Εγγύηση της HP. Στις χώρες/περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται εκτυπωμένη, μπορείτε να ζητήσετε ένα αντίγραφο εκτυπωμένο μέσω του hp.com/go/orderdocuments ή να απευθυνθείτε στην HP στην:

Νότια Αμερική Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA

Ευρώπη, Μέση Ανατολή, Αφρική Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco/Naviglio (MI), Italy

Ασία-Ειρηνικός Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Να συμπεριληφθεί το όνομα του προϊόντος σας, η περίοδος ισχύος της εγγύησης (αναγράφεται στην ετικέτα σειριακού αριθμού), το όνομα και η ταχυδρομική σας διεύθυνση.

© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

First Edition, May 2010.

Printed in

www.hp.com



595128-B21



Optimum Resolution:
2560 x 1600 @ 60Hz

